

Rapportageverplichtingen via AFM portaal

Instructie (Nederlands)

Publicatiedatum: 20 september 2021
Classificatie: AFM - extern

Autoriteit Financiële Markten

De AFM maakt zich sterk voor eerlijke en transparante financiële markten.

Als onafhankelijke gedragstoezichthouder dragen wij bij aan duurzaam financieel welzijn in Nederland.

Inhoudsopgave

| | | |
|-----|--|----|
| 1. | Rapportageverplichtingen | 4 |
| 1.1 | Overzicht rapportageverplichtingen raadplegen | 4 |
| 1.2 | Rapportage indienen | 7 |
| 1.3 | Meerdere rapportages van hetzelfde type tegelijk indienen..... | 9 |
| 1.4 | Validatieresultaat raadplegen en rapportages opnieuw indienen..... | 10 |

1. Rapportageverplichtingen

In deze instructie vindt u uitleg over het aanleveren van rapportages via het AFM portaal. Het AFM portaal is beschikbaar in een Nederlandse en Engelse versie: in elk scherm kunt u de gewenste taal instellen (rechtsboven in het scherm). Ook deze handleiding is in het Engels beschikbaar.

1.1 Overzicht rapportageverplichtingen raadplegen

Ga naar AFM portaal (<https://Portaal.afm.nl>) en gebruik hiervoor bij voorkeur Chrome.

Log in met uw account. Raadpleeg de instructies op het portaal voor het registreren en koppelen van uw account.

Na het inloggen ziet u dit scherm.

English Test onderneming 1 C. Wong

Overzicht Rapportageverplichtingen

Overzicht

Er zijn nog openstaande formulieren.

Markttoegang + Aanvragen markttoegang

Om details van de registratie(s) van uw onderneming te zien of wijzigingen door te geven, selecteert u eerst de betreffende registratie, daarna ziet u de details en kunt u wijzigingen, aanvullingen of personen doorgeven.

U heeft nog geen registratie bij de AFM.

Rapportageverplichtingen

Ga naar Rapportageverplichtingen

Ingediende aanvragen en nazenden bijlagen

- Vergunningaanvraag financiële dienstverlening
- Aanvraag Autorisatie

Bekijk alles

Test onderneming 1
Teststraat 1
1000aa Amsterdam

Snel naar

- > Openstaande formulieren
- > Medewerkers beheren

Klik op “Ga naar Rapportageverplichtingen” of op de optie rechtsboven “Rapportageverplichtingen”.

U ziet vervolgens dit scherm met een overzicht van uw rapportageverplichtingen bij de AFM. De getoonde rapportageverplichting is een voorbeeld.


The screenshot shows the AFM reporting obligations interface. At the top right, there are links for 'English', 'Test onderneming 1', and 'C. Wong'. The main header is 'AFM' with a navigation bar containing 'Overzicht' and 'Rapportageverplichtingen'. The page title is 'Rapportageverplichtingen'. On the left, there are several filter sections: 'Trefwoord' with a search box 'Verfijn resultaten'; 'Type' with checkboxes for AIF, AIFM, MMF, and Vragenlijst; 'Status' with checkboxes for Open, In behandeling, Opnieuw indienen, Ingediend, Afgewezen, and Voltooid; 'Rapportagefrequentie' with a dropdown for 'Jaartal' and checkboxes for Maand, Kwartaal, Halfjaar, Jaar, and Eenmalig; and 'Uiterste aanleverdatum' with two date input fields: 'Datum vanaf' and 'Datum t/m'. On the right, there are filters for 'Meerdere rapportages tegelijk aanleveren' (dropdown), 'Sorteer Datum (oplopend)' (dropdown), and 'Aantal' (dropdown). A central card displays 'AIFM : Test rapportage verplichting' with '2021' and '1' in greyed-out buttons, and an 'Open' button. The date '31-12-2021' is shown to the right. Below the card, it indicates '1 - 1 van 1 resultaten'.

Indien er meerdere rapportageverplichtingen staan kunt u gebruik maken van de getoonde filters aan de linkzijde. Er kan ook worden gezocht op trefwoorden. Indien de letters bij een filterwaarde grijs zijn gekleurd, zijn er geen rapportageverplichtingen die overeenkomen met deze filterwaarde. De statussen 'Afgewezen' en 'Voltooid' worden standaard niet geselecteerd omdat voor rapportageverplichtingen met deze status geen actie meer van u wordt verwacht.

U kunt een rapportageverplichting openen door op te klikken.

Rapportageverplichting

AIFM : Test rapportage verplichting

| | |
|--------------------------|--|
| AanleverID | A2109-02939 |
| Rapportagefrequentie | Eenmalig |
| Rapportageperiode | 2021 01-01-2021 / 31-12-2021 |
| Referentiecode | |
| Volgnummer | 1 |
| Uiterlijke aanleverdatum | 31-12-2021 |
| Status | Open |
| Validatieproces |  |
| Validatierapport | |

Alle aanleveringen voor deze rapportageverplichting: 1 - Open

Aanleveren

Hier kunt u de rapportage in XML format uploaden conform de XSD beschrijving van ESMA. Bekijk de aanleverspecificaties.

Rapportage in XML formaat *

U ziet op dit scherm de volgende informatie.

- **Rapportage:** de naam van de rapportage.
- **AanleverID:** een uniek ID van de aanlevering ter referentie bij vragen aan de AFM.
- **Rapportageperiode:** de periode waarover gerapporteerd moet worden.
- **Referentiecode:** de identificatiecode van de entiteit waarvoor aangeleverd moet worden. Voor een AIFM rapportage is dat de AIFM National Code, en voor een AIF rapportage is dat de AIF National Code.
- **Volgnummer:** dit nummer geeft aan of het een eerste rapportage betreft of een herrapportage. Bij een 2 of hoger is er sprake van een herrapportage. Indien er achter dit nummer "DQEF" staat betreft het een herrapportage naar aanleiding van het Data Quality

Engagement Framework van ESMA, dat periodiek wordt toegepast op aanleveringen die eerder de status “Voltooid” kregen maar na nadere inspectie toch fouten bleken te bevatten.

- **Status:** een rapportage kan 6 statussen hebben:
 - **Open:** nog niet aangeleverd.
 - **In behandeling:** aangeleverd, AFM voert validatie uit.
 - **Opnieuw indienen:** de validatie van AFM heeft blokkerende fouten opgeleverd. Er moet een nieuwe aanlevering worden gedaan.
 - **Ingediend:** aangeleverd, gevalideerd door de AFM, ESMA voert validatie uit.
 - **Afgewezen:** de validatie van ESMA heeft bepaalde blokkerende fouten opgeleverd. Er moet een nieuwe aanlevering worden gedaan, waarvoor een nieuwe rapportageverplichting met de status ‘Open’ is aangemaakt.
 - **Voltooid:** aangeleverd en de validaties van AFM en ESMA hebben geen blokkerende fouten opgeleverd.

1.2 Rapportage indienen

Een rapportage aanleveren via AFM portaal verloopt in 3 stappen:

- **Stap 1: selecteren van de rapportage**
U maakt een keuze voor de rapportage die u nu gaat aanleveren.
- **Stap 2: selecteren/uploaden van het bestand**
U kiest het bestand dat uw organisatie heeft gemaakt om te voldoen aan deze rapportage en uploadt dit bestand naar AFM portaal.
- **Stap 3: indienen van de rapportage**
U levert de rapportage aan bij AFM.


Als u deze 3 stappen hebt doorlopen, is de rapportage aangeleverd bij AFM.

Open uw eerste rapportageverplichting door daarop te klikken.

U ziet vervolgens dit (voorbeeld)scherf.

Rapportageverplichting

AIFM : Test rapportage verplichting

| | |
|---|--|
| AanleverID | A2109-02939 |
| Rapportagefrequentie | Eenmalig |
| Rapportageperiode | 2021 01-01-2021 / 31-12-2021 |
| Referentiecode | |
| Volgnummer | 1 |
| Uiterlijke aanleverdatum | 31-12-2021 |
| Status | Open |
| Validatieproces |  |
| Validatierapport | |
| Alle aanleveringen voor deze rapportageverplichting | 1 - Open |

Aanleveren

Hier kunt u de rapportage in XML format uploaden conform de XSD beschrijving van ESMA. Bekijk de aanleverspecificaties.

Rapportage in XML formaat *

↑ Selecteer bestand

Indienen

Upload uw rapport in XML-formaat via de knop selecteer bestand. (U mag uw eigen naamgeving aanhouden hier zitten geen restricties aan zolang de extensie maar XML is.)

Aanleveren

Hier kunt u de rapportage in XML format uploaden conform de XSD beschrijving van ESMA. Bekijk de aanleverspecificaties.

Rapportage in XML formaat *

testrapport.xml

Indienen

Raadpleeg eventueel de [XSD beschrijving van ESMA](#). Na het toevoegen klikt u op de knop “Indienen”.

1.3 Meerdere rapportages van hetzelfde type tegelijk indienen

Het is mogelijk om meerder rapportages van hetzelfde type gezamenlijk in te dienen als één ZIP-bestand. Dit is een gecomprimeerd bestand dat u aan kunt maken met een speciaal daarvoor bestemd programma, zoals 7-Zip. Het indienen van dit bestand doet u door de balk “Meerdere rapportages tegelijk aanleveren” bovenaan het scherm “Rapportageverplichtingen” open te klikken.

The screenshot shows the 'Rapportageverplichtingen' interface. On the left, there are filters for 'Trefwoord', 'Type' (with checkboxes for AIF, AIFM, MMF, Vragenlijst), 'Status' (with checkboxes for Open, In behandeling, Opnieuw indienen, Ingediend, Afgewezen, Voltooid), and 'Rapportagefrequentie' (Jaartal). The main area features a dropdown menu 'Meerdere rapportages tegelijk aanleveren' set to 'Meerdere rapportages tegelijk aanleveren'. Below it is a 'Sorteer' dropdown set to 'Datum (oplopend)'. The central content area displays 'Geen resultaten'. At the bottom, there is an 'Aantal' dropdown set to '100' and another 'Rapportagefrequentie' dropdown set to 'Jaartal'.

Vervolgens krijgt u onderstaand scherm te zien, waarin u het type rapportages dat u als ZIP-bestand wilt indienen selecteert en vervolgens het ZIP-bestand upload via de knop “Selecteer bestand”.

The screenshot shows the 'Rapportageverplichtingen' interface with the 'Meerdere rapportages tegelijk aanleveren' dropdown menu expanded. The 'Voorgaande aanleveringen' section shows a previous attempt on '17-08-2021 12:00' with the message 'Not all files could be processed'. The 'Aanleveren' section prompts the user to 'Lever meerdere raportages van hetzelfde type aan.' and includes a 'type' dropdown menu currently set to 'AIF'. Below this, there is a text prompt 'Zip bestand met meerdere raportages.' and a button labeled 'Selecteer bestand' with an upload icon. The filters on the left and the 'Sorteer' dropdown at the bottom remain the same as in the previous screenshot.

Meteen daarop krijgt u onderstaande bevestiging van de upload te zien. Ondertussen worden de rapportages in het aanleverde ZIP-bestand gekoppeld aan de openstaande rapportageverplichtingen en doorlopen de rapportages de in paragraaf 1.4 beschreven validatie door de AFM en ESMA en de terugkoppeling daarvan. Indien er meerdere rapportages van hetzelfde type opnieuw moeten worden aangeleverd kan dat wederom via een ZIP-bestand.

The screenshot shows the 'Rapportageverplichtingen' (Reporting Obligations) interface. On the left, there are filters for 'Trefwoord' (Refined results), 'Type' (AIF, AIFM, MMF, Vragenlijst), 'Status' (Open, In behandeling, Opnieuw indienen, Ingediend, Afgewezen, Voltooid), and 'Rapportagefrequentie' (Jaartal). The main area displays a modal window titled 'Meerdere rapportages tegelijk aanleveren'. It shows a dropdown for 'Voorgaande aanleveringen' with the value '16-08-2021 08:59 Ready for processing'. Below, there is a section 'Aanleveren' with a 'Type' dropdown set to 'AIF'. A button 'Selecteer bestand' is visible. A blue notification box at the bottom of the modal states: 'Upload geslaagd. De validatie resultaten van de individuele rapportages vindt u binnen een aantal minuten in het overzicht Rapportageverplichtingen. De terugkoppeling op de inhoud van het geüpload ZIP bestand vindt u na een paar minuten hierboven.'

Het duurt een aantal minuten tot de validatieresultaten zichtbaar zijn in het AFM portaal. Hetzelfde geldt voor de terugkoppeling op het koppelen van de rapportages in het ZIP-bestand aan de openstaande rapportageverplichtingen. Deze vindt u onder "Voorgaande aanleveringen".

1.4 Validatieresultaat raadplegen en rapportages opnieuw indienen


U komt na het indienen automatisch weer in uw beginscherm en u zult zien dat de status van uw rapportageverplichting is veranderd in "in behandeling".

U kunt uw rapportageverplichting nogmaals openen door daarop te klikken.

The screenshot shows the 'Rapportageverplichtingen' interface with filters on the left. The main area displays a list of reporting obligations. One entry is visible: 'AIFM - Test rapport' with the year '2020' and status 'In behandeling', dated '30-06-2021'. The interface also shows a 'Soort' dropdown set to 'Datum (lopend)' and a 'Jaartal' dropdown set to '20'. The status filter 'In behandeling' is selected.

Rapportageverplichting

AIFM : Test rapport

| | |
|--------------------------|---|
| AanleverID | A2105-11637 |
| Rapportageperiode | 2020 01-01-2020 / 31-12-2020 |
| Referentiecode | BKQ301 |
| Volgnummer | 1 |
| Uiterlijke aanleverdatum | 30-06-2021 |
| Uiterlijke aanleverdatum | 11-05-2021 |
| Status | In behandeling |
| Validatieproces |  |
| Validatierapport | |



Alle aanleveringen voor deze rapportageverplichting 1 - In behandeling

Het validatieproces bestaat uit 2 stappen, AFM voert als eerste een aantal controles uit. Dit duurt een paar minuten. Vandaar dat er een zandloper staat bij AFM. Mochten er in deze controle fouten worden geconstateerd dan worden deze aan u teruggekoppeld via het validatieresultaat.

U ziet dan dat uw status op “opnieuw indienen” staat (en er staat een rode kruis bij AFM). U klikt op de knop “Validatieresultaat”.

Rapportageverplichting

AIFM : Test rapport

| | |
|--------------------------|--|
| AanleverID | A2105-11637 |
| Rapportageperiode | 2020 01-01-2020 / 31-12-2020 |
| Referentiecode | BKQ301 |
| Volgnummer | 1 |
| Uiterlijke aanleverdatum | 30-06-2021 |
| Uiterlijke aanleverdatum | 11-05-2021 |
| Status | Opnieuw indienen |
| Validatieproces |  |
| Validatierapport |  Validatieresultaat |

Alle aanleveringen voor deze rapportageverplichting 1 - Opnieuw indienen

Onderstaande fouten kunnen worden getoond in uw validatieresultaat:

| Code | Beschrijving |
|---------|--|
| ERR-001 | Extension of file is not xml |
| ERR-002 | File content is not UTF-8 compliant |
| ERR-003 | Schema validation error: [validation result] |
| ERR-004 | Number of AIFRecordInfo elements in xml is greater than one |
| ERR-005 | AIFNationalCode ([value AIFNationalCode]) in xml does not match requested productid ([value [CRM]afm_aanleveringspecificatie.afm_aangebodenfinancieelproductid]) |
| ERR-006 | ReportingPeriodStartDate ([value ReportingPeriodStartDate]) in xml does not match requested reporting period start date ([value [CRM]afm_aanlevering.afm_periodestartdatum]) |
| ERR-007 | ReportingPeriodEndDate ([value ReportingPeriodEndDate]) in xml does not match requested reporting period end date ([value [CRM]afm_aanlevering.afm_periodeenddatum]) |
| ERR-008 | FilingType ([value FilingType]) in xml incorrect. Expected value is AMND because the file has already been submitted to ESMA at least once |
| ERR-009 | FilingType ([value FilingType]) in xml incorrect. Expected value is INIT because the file has not been submitted to ESMA |
| ERR-010 | AIFMNationalCode ([value AIFMNationalCode]) in xml does not match requested accountId ([value [CRM]afm_account.accountnumber]) |
| ERR-011 | File is not UTF-8 encoded |

Op basis van het validatieresultaat vragen wij u opnieuw een aangepast rapport in XML-formaat aan te leveren. Upload uw aangepast rapport in XML-formaat via de knop "Selecteer bestand".

Na het toevoegen klikt u op de knop "Indienen".

Aanleveren

Hier kunt u de rapportage in XML format uploaden conform de XSD beschrijving van ESMA.
Bekijk de aanleverspecificaties.

Rapportage in XML formaat *

aangepast test XML rapport.xml



Indienen

U komt dan automatisch weer in uw beginscherm en zult zien dat de status van uw rapportageverplichting is veranderd in “in behandeling”.

Rapportageverplichtingen

Trefwoord: Verfijn resultaten

Sorteer: Datum (oplopend) 1 - 1 van 1 resultaten

Type

- AIF
- AIFM
- ESEF
- MMF
- Vragenlijst

Status

- Open
- In behandeling
- Onieuw indienen
- Ingediend
- Afgewezen
- Voltooid

Rapportagefrequentie: Jaartal

AIFM : Test rapport
2020 1 In behandeling 30-06-2021

Aantal: 20 1 - 1 van 1 resultaten

Zodra uw rapport wordt goedgekeurd door AFM ontvangt u geen terugkoppeling. In het AFM portaal wordt wel een groene vink getoond bij de AFM validatie. Uw rapport wordt vervolgens doorgestuurd naar ESMA voor validatie. U ziet dan een zandloper bij het validatieproces van ESMA.

Rapportageverplichting

AIFM : Test rapportage verplichting

| | |
|--------------------------|--------------------------------|
| AanleverID | A2109-02939 |
| Rapportagefrequentie | Eenmalig |
| Rapportageperiode | 2021 01-01-2021 / 31-12-2021 |
| Referentiecode | BKQ301 |
| Volgnummer | 1 |
| Uiterlijke aanleverdatum | 31-12-2021 |
| Datum ingediend | 16-09-2021 |
| Status | Ingediend |
| Validatieproces | AFM ESMA |
| Validatierapport | Validatieresultaat |

Alle aanleveringen voor deze rapportageverplichting 1 - Ingediend

Mochten er uit de controle door ESMA fouten worden geconstateerd dan wordt de aanlevering afgewezen en een nieuwe rapportageverplichting aangemaakt. Indien deze nieuwe rapportageverplichting de volgende dag rond 8:00 uur in de ochtend nog open staat ontvangt u automatisch een bericht via uw eerder opgegeven mailadres dat er een nieuwe rapportageverplichting open staat. Indien u een bericht van AFM ontvangt dan verzoeken wij u in te loggen en aan de rapportageverplichting te voldoen.

U logt in op ons portaal (<https://Portaal.AFM.nl>) en opent uw (her)rapportageverplichting.

Rapportageverplichting

AFM : Test rapportage verplichting

| | |
|--------------------------|--------------------------------|
| AanleverID | A2109-02939 |
| Rapportagefrequentie | Eenmalig |
| Rapportageperiode | 2021 01-01-2021 / 31-12-2021 |
| Referentiecode | BKQ301 |
| Volgnummer | 1 |
| Uiterlijke aanleverdatum | 31-12-2021 |
| Datum ingediend | 16-09-2021 |
| Status | Afgewezen |
| Validatieproces | |
| Validatierapport | Validatieresultaat |

Alle aanleveringen voor deze rapportageverplichting [2 - Open](#)
1 - Afgewezen

Door op de knop “Validatieresultaat” te klikken kunt u de ESMA feedback inzien. Op basis van het validatieresultaat vragen wij u opnieuw een aangepast rapport in XML-formaat aan te leveren.

Klik op “2-Open” om een aangepast XML bestand te uploaden.

Het betreft hier een heraanlevering (aanlevernummer staat op 2) omdat uw eerste aanlevering is afgekeurd door ESMA.

Upload uw aangepast rapport in XML-formaat via de knop “Selecteer bestand”.

Na het toevoegen klikt u op de knop “Indienen”.

Aanleveren

Hier kunt u de rapportage in XML format uploaden conform de XSD beschrijving van ESMA.
Bekijk de aanleverspecificaties.

Rapportage in XML formaat *

aangepast test XML rapport.xml

Indienen

U komt dan automatisch weer in uw Rapportageverplichting scherm en zult zien dat de status van uw rapportageverplichting is veranderd in “in behandeling”.

Indien er geen fouten door ESMA zijn geconstateerd dan zal dit (voorbeeld)schermb worden getoond. De status staat op voltooid en er staat een groene vink bij ESMA.

Hou er rekening mee dat de ESMA validatie even kan duren, u kunt eventueel verder gaan met een andere rapportageverplichting met de status ‘Open’ of ‘Opnieuw indienen’.

Rapportageverplichting

AIFM : Test rapportage heraanlevering

| | |
|---|---|
| AanleverID | A2109-02940 |
| Rapportagefrequentie | Eenmalig |
| Rapportageperiode | 2021 01-01-2021 / 31-12-2021 |
| Referentiecode | |
| Volgnummer | 2 |
| Uiterlijke aanleverdatum | 31-12-2021 |
| Status | Voltooid |
| Validatieproces |  |
| Validatierapport | Zie eerder aanlevernummer voor de reden waarom we deze herrapportage vragen. |
| Alle aanleveringen voor deze rapportageverplichting | 2 - Voltooid 1 - Afgewezen |

U bent dan klaar met het indienen van uw rapportageverplichting en kunt terugkeren naar het overzicht Rapportageverplichtingen om te voldoen aan een volgende rapportageverplichting.

Autoriteit Financiële Markten
T 020 797 2000 | F 020 797 3800
Postbus 11723 | 1001 GS Amsterdam
www.afm.nl

De tekst van deze publicatie is met zorg samengesteld en is informatief van aard. U kunt er geen rechten aan ontleen. Door veranderende wet- en regelgeving op nationaal en internationaal niveau is het mogelijk dat de tekst niet actueel is op het moment dat u deze leest. De Autoriteit Financiële Markten (AFM) is niet aansprakelijk voor de eventuele gevolgen – bijvoorbeeld geleden verlies of gederfde winst – ontstaan door of in verband met acties ondernomen naar aanleiding van deze tekst.